

Absender:

Josef Kwirko in  
Kassel Holländische Str  
Wohnort, Zug- oder Leihpostamt  
149 Hirschellager Stube 54.  
Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

postai i znaczku.  
Jah bednie mi Pan  
odpisowal to prosze niech  
mi Pan nadmierni  
jednosie listonosza z  
Kojciechowa, jezeli jest  
Kochanski to jah Pan bednie  
sie widzial z nim niech mi  
pan powie je ja uniego ma  
parę manek ktore mi musi  
zwróci. Przemyslam uhtony z  
Obczyony M. Zieslakowshi

Postkarte

~~1036/1914~~



An

Herrn

Marian Durski

in Kojciechów

Otrzymano dn 13. III 14

Zabawiono dn 20. III 14

post Kojciechów über

Paolomoko D. Radom

Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

(Gen. Gov.)

Handwritten initials or mark.

Kassel. dn. 8. II. 42.

Włonie!

Dawno już niemiarem  
listu od Włonia, dzisiaj mam chwilkę wolny więc  
postanowiłem skuszyć do Pana pomyśleć. Obecnie  
pracuję w Kassel, w fabryce lokomotyw firmy Henschel  
und Sohn. Jest tu wszystko, a to gwarantuję! Nieprawda?  
Co do zakupna tego albumu to nie z tego nie będzie  
bo otrzymane od firmy Sch. odpowiedź i materiał jest  
wyprzedany. Więc jeżeli ma pan te wartości  
Przedkora to niech Pan napisze ile muszę dopłacić  
to jeżeli by Włonia chciał, naderemnie mógł być